|  |  |
| --- | --- |
| **xelSekruleba #**    **q.baTumi ----- -------------, 2020w.**  erTis mxriv, **Sps `baTumis sazRvao navsadguri”,** generaluri direqtoris meiramxan adilxanovissaxiT, moqmedi kompaniis wesdebis safuZvelze, SemdgomSi wodebuli rogorc `myidveli” da meores mxriv **Sps `-------------------~**, misi direqtoris **------------** saxiT, moqmedi kompaniis wesdebis safuZvelze, SemdgomSi wodebuli rogorc **`gamyidveli”** SevTanxmdiT Semdegze:   1. **xelSekrulebis sagani**   1.1. winamdebare xelSekrulebis safuZvelze gamyidveli gadascems, xolo myidveli iRebs sakuTrebaSi danarTi #1-iT gaTvaliswinebul ---------------------------------- (SemdgomSi \_ saqoneli an mowyobilobebi). danarTi #1 Tan erTvis winamdebare xelSekrulebas da warmoadgens mis ganuyofel nawils.  1.2. gamyidveli iRebs valdebulebas daaprogramos mowyobilobebSi myidvelis gemebis monacemebi da miawodos myidvels saqoneli xelSekrulebis pirobebis Sesabamisad.  1.3. myidveli iRebs valdebulebas aunazRauros gamyidvelsxelSekrulebis fasi xelSekrulebaSi asaxul vadebSi da formiT.  **2. saqonlis miwodebis pirobebi**  2.1. gamyidveli valdebulia miawodos myidvels saqoneli winamdebare xelSekrulebis xelmoweridan 40 (ormoci) samuSao dRis ganmavlobaSi.  2.2 saqonlis miwodeba xorcieldeba myidvelis sasaqonlo sawyobSi, romelic mdebareobs Semdeg misamarTze: q. baTumi, baqos q #15.  2.3. miwodebul saqonels unda axldes Semdegi dokumentacia:  2.3.1. satransporto-sasaqonlo zeddebuli. gamyidveli pasuxismgebelia sasaqonlo zednadebis saqarTvelos kanonmdeblobiT dadgenili wesiT gamowerasa da gamoyenebaze.  2.3.2. teqnikuri dokumentacia \_ pasporti da saxelmZRvanelo instruqcia saqonlis eqspluataciisaTvis;  2.3.3. saqonlis warmoSobis serTifikati.  2.3.4. saqonlis xarisxis sertifikati.  2.3.5. invoisi da angariSfaqtura;  2.4. saqonlis transportirebas axorcielebs gamyidveli sakuTari satransporto saSualebebiTa da xarjebiT.  3**. saqonlis miReba-Cabarebis wesi**  3.1. saqoneli miwodebulad CaiTvleba mxareebis mier miReba-Cabarebis aqtis gaformebis Semdeg, romelic formdeba saqonlis sruli moculobiT 2.1. punqtSi mocemul misamarTze miwodebis Semdeg.  3.2. saqonlis miRebisa da/an saboloo Semowmebis Sedegad gamovlenili nivTis naklis aRmofxvras sakuTari xarjiT uzrunvelyofs gamyidveli.  3.3. myidveli valdebulia operatiulad, werilobiTi formiT, acnobos gamyidvels saboloo Semowmebis Sedegebi dawunebuli saqonlis da wundebis mizezebis miTiTebiT.  3.4. gamyidveli valdebulia Setyobinebis miRebisTanave ganaxorcielos uxarisxo saqonlis Secvla myidvelis mxridan raime damatebiTi danaxarjebis gawevis gareSe.  3.5. gamyidvelis mier am valdebulebis Seusruleblobis SemTxvevaSi myidvels ufleba aqvs TviTon miiRos zomebi saqonlis defeqtis gamosworebisaTvis da mosTxovos gamyidvels Sesabamisi xarjebis anazRaureba an gamoqviTos es Tanxa xelSekrulebis mixedviT gamyidvelisTvis gadasaxdeli Tanxisagan.  3.6. gamyidvelis gancxadebiT nasyidobis sagans ar gaaCnia raime saxis uflebrivi da nivTobrivi nakli. nasyidobis sagans ar aqvs iseTi dafaruli nakli, risi arsebobac Seamcirebda nasyidobis sagnis Rirebulebas, an xels SeuSlida mis daniSnulebisamebr gamoyenebas.  3.7. gamyidveli iZleva garantias, rom saqoneli eqspluataciaSi miRebidan ---- (----------) wlis ganmavlobaSi, misi normaluri eqspluataciis pirobebSi ar gamoavlens defeqtebs. am vadis ganmavlobaSi saqonlis mier defeqtis gamovlenis SemTxvevaSi gamyidveli valdebulia Setyobinebis miRebisTanave ganaxorcielos uxarisxo saqonlis Secvla myidvelis mxridan raime damatebiTi danaxarjebis gawevis gareSe.  3.8. xelSekrulebiT nakisri valdebulebebis Sesrulebis vadebis gadacilebis SemTxvevaSi myidveli uflebamosilia daakisros gamyidvels pirgasamtexlo yoveli vadagadacilebuli dRisaTvis xelSekrulebis Rirebulebis 0,5 procentis odenobiT, yovel vadagadacilebul dReze,magram araumetes xelSekrulebis saerTo Rirebulebis 20 %-sa.  3.9. myidvels ufleba aqvs am punqtiT gaTvalisiwnebuli pirgasamtexlo gamoqviTos gamyidvelisTvis gadasaxdeli Tanxisagan.  **4. saqonlis Rirebuleba da angariSsworebis wesi**  4.1. mxareTa SeTanxmebiT winamdebare xelSekrulebis mTliani Rirebuleba Seadgens **------------------------ (---------------------) lari dRg-s CaTvliT.**  4.2. angariSsworeba xdeba gadaricxvis meSveobiT, gamyidvelis mier warmodgenil sabanko angariSze.  4.3. angariSsworeba ganxorcieldeba winamdebare xelSekrulebis 3.1. muxlSi miTiTebuli miReba-Cabarebis aqtis gaformebidan 10 (aTi) sabanko dRis ganmavlobaSi.  **5. xelSekrulebaSi cvlilebebis Setana**  5.1. xelSekrulebis damdeb arc erT mxares ara aqvs ufleba calmxrivad Secvalos xelSekrulebis pirobebi;  5.2. Tu raime winaswar gauTvaliswinebeli mizezebis gamo warmoiSoba xelSekrulebis pirobebis Secvlis aucilebloba, cvlilebebis Setanis iniciatori valdebulia werilobiT Seatyobinos meore mxares Sesabamisi informacia.  5.3. xelSekrulebis pirobebis nebismieri cvlileba unda gaformdes xelSekrulebis danarTis saxiT, romelic CaiTvleba xelSekrulebis ganuyofel nawilad.  **6. usafrTxoebis teqnikis pirobebi**  6.1. xelSekrulebiT gaTvaliswinebuli valdebulebebis Sesrulebis mizniT baTumis sazRvao navsadgurSi yofnis dros warmoSobili yvela saxis teqnikuri usafrTxoebis wesebis dacvaze pasuxismgebelia “gamyidveli”.  6.2. gamyidveli” da masTan saxelSekrulebo urTierTobaSi myofi pirebi valdebuli arian mkacrad daicvan navsadguris teritoriaze moqmedi wesebi, usafrTxoebis teqnikis, saxanZro usafrTxoebisa da garemos dacvis wesebis CaTvliT.  6.3. gamyidveli valdebulia uzrunvelyos masTan saxelSekrulebo urTierTobaSi myofi pirebis ubeduri SemTxvevisagan dazRveva.  6.4. gamyidveli valdebulia ar dauSvas navsadguris teritoriaze alkoholur da narkotikuli zemoqmedebis qveS myofi pirebi.  **7. uflebebis gadacema**  gamyidvels ara aqvs ufleba, myidvelis winaswari werilobiTi Tanxmobis gareSe, mTlianad an nawilobriv gadasces mesame pirs am xelSekrulebiT nakisri ufleba-valdebulebebi.  **8. xelSekrulebis Sesrulebis Seferxeba**  8.1. Tu xelSekrulebis Sesrulebis procesSi mxareebi waawydebian raime xelSemSlel garemoebebs, romelTa gamo ferxdeba xelSekrulebis pirobebis Sesruleba, Sesabamisma mxarem dauyonebliv unda gaugzavnos meore mxares werilobiTi Setyobineba Seferxebis faqtis, misi SesaZlo xangrZlivobisa da gamomwvevi mizezebis Sesaxeb. Setyobinebis mimRebma mxarem rac SeiZleba mokle droSi unda acnobos mxares Tavisi gadawyvetileba miRebuli aRniSnul garemoebebTan dakavSirebiT.  8.2. im SemTxvevaSi, Tu xelSekrulebis pirobebis Sesrulebis Seferxebis gamo mxareebi SeTanxmdebian xelSekrulebis pirobebis Sesrulebis vadis gagrZelebis Taobaze, es gadawyvetileba unda gaformdes xelSekrulebaSi cvlilebis Setanis gziT.  **9. xelSekrulebis Sewyveta**  9.1. xelSekrulebis damdebi erT-erTi mxaris mier xelSekrulebis pirobebis Seusruleblobis SemTxvevaSi meore mxares SeuZlia miiRos gadawyvetileba xelSekrulebis sruli an misi calkeuli pirobebis moqmedebis Sewyvetis Sesaxeb.  9.2. xelSekrulebis damdebi mxare, romelic miiRebs aseT gadawyvetilebas valdebulia Seatyobinos meore mxares miRebuli gadawyvetileba, misi miRebis safuZveli da amoqmedebis TariRi. aRniSnuli Setyobineba unda miewodos meore mxares gadawyvetilebis ZalaSi Sesvlamde minimum 5 (xuTi) dRiT adre;  9.3. xelSekrulebis calkeuli pirobebis moqmedebis Sewyveta ar aTavisuflebs mxareebs danarCeni valdebulebis Sesrulebisagan;  9.4. xelSekrulebis Sewyveta pirobebis darRvevis gamo ar aTavisuflebs gamyidvels xelSekrulebis SeusruleblobisaTvis gaTvaliswinebuli pasuxismgeblobisagan.  **10. fors-maJori**  10.1. xelSekrulebis pirobebis an romelime maTganis SeCereba fors-maJoruli garemoebis dadgomis gamo ar iqneba ganxiluli rogorc xelSekrulebis pirobebis Seusrulebloba an darRveva da ar gamoiwvevs sajarimo sanqciebis gamoyenebas;  10.2. “fors-maJori” niSnavs mxareebisaTvis gadaulaxav da maT kontrolisagan damoukidebel garemoebebs, romlebic ar arian dakavSirebuli myidvelisa da an gamyidvelis Secdomebsa da daudevrobasTan da romlebsac gaaCnia winaswar gauTvaliswinebeli xasiaTi;  10.3. fors-maJoruli garemoebebis dadgomis SemTxvevaSi xelSekrulebis damdebma mxarem, romlisTvisac SeuZlebeli xdeba nakisri valdebulebebis Sesruleba, dauyonebliv unda gaugzavnos meore mxares werilobiTi Setyobineba aseTi garemoebebis da maTi gamomwvevi mizezebis Sesaxeb. Tu Setyobinebis gamgzavni mxare ar miiRebs meore mxarisagan werilobiT pasuxs, igi Tavisi Sexedulebisamebr, mizanSewonilobisa da SesaZleblobebisda mixedviT agrZelebs xelSekrulebiT nakisri valdebulebebis Sesrulebas da cdilobs gamonaxos valdebulebebis Sesrulebis iseTi alternatiuli xerxebi, romlebic damoukidebeli iqnebian fors-maJoruli garemoebebis zegavlenisagan.  **11. sadao sakiTxebis gadawyveta**  11.1. gamyidveli da myidveli iReben valdebulebas, rom yvela Rones ixmaren, raTa pirdapiri araoficialuri molaparakebebis meSveobiT moagvareben nebismier uTanxmoebas da davas, romlebic SeiZleba warmoiqmnas maT Soris xelSekrulebis an masTan dakavSirebuli sakiTxebis irgvliv;  11.2. gamyidvelsa da myidvels Soris SeTanxmebis miuRwevlobis SemTxvevaSi davas ganixilavs baTumis saqalaqo sasamarTlo an Semsyidvelis mier am muxlis 11.3. punqtiT SerCeuli arbitraJi im SemTxvevaSi, Tuki mosarCele mxares warmoadgens Semsyidveli.  10.3. mxareebi Tanxmdebian, rom molaparakebis Sedegad SeTanxmebis miuRwevlobis SemTxvevaSi, Semsyidvels ufleba aqvs nebismieri dava gamomdinare am xelSekrulebidan da masTan dakavSirebuli aqcesoruli xelSekrulebebidan, dakavSirebuli maT gauqmebasTan, SewyvetasTan, baTilobasTan, xelSekrulebidan gasvlasTan da misgan gamomdinare nebismier SedegTan, aseve winamdebare punqtiT gaTvaliswinebuli saarbitraJo daTqmis namdvilobasa da arsebobasTan dakavSirebuli sakiTxebi gansaxilvelad da saboloo gadawyvetilebis misaRebad gadasces `aWaris avtonomiuri respublikis savaWro-samrewvelo palatastan arsebul saerTaSoriso arbitraJs~ (s/k 445384959, misamarTi: q. baTumi, axmed melaSvilis q. 26), romelic davas ganixilavs erTi arbitris monawileobiT, saqarTvelos materialuri kanonmdelobisa da am arbitraJis debulebis Sesabamisad, `arbitraJis Sesaxeb~ saqarTvelos kanoniT dadgenili wesiT. AarbitraJis mier miRebuli gadawyvetileba sabolooa da savaldebuloa mxareebisaTvis.  11.4. mxarebi Tanxmdebian, rom Tu Semsyidveli ar gamoiyenebs wainmdebare xelSekrulebis 11.3. punqtiT miniWebul uflebas, davas ganixilavs baTumis saqalaqo sasamarTlo da navsadguris mier moTxovnis SemTxvevaSi pirveli instanciis sasamarTlos mier miRebuli gadawyvetileba unda mieqces dauyonebliv aRsasruleblad saqarTvelos samoqalaqo saproceso kodeqsis 268-e muxlis 11 nawilis Sesabamisad.  **12. gamoyenebuli samarTali**  12.1. xelSekruleba dadebulia saqarTvelos kanonmdeblobis Sesabamisad da interpretirebuli iqneba saqarTvelos kanonmdeblobis mixedviT;  12.2. is, rac ar aris mowesrigebuli winamdebare xelSekrulebiT regulirdeba saqarTvelos moqmedi kanonmdeblbis Sesabamisad.  **13. daskvniTi debulebebi**  13.1 xelSekruleba xelmowerilia, or egzemplarad, qarTul da rusul enebze, romelTac aqvT Tanabari iuridiuli Zala. erTi inaxeba myidvelTan, xolo meore gamyidvelTan. qarTul da rusul enebze Sesrulebul teqstebs Soris winaaRdmegobis SemTxvevaSi upiratesoba eniWeba qarTul enaze Sedgenil variants;  13.2. mxareTa iuridiuli misamarTebi da rekvizitebi:  **myidveli**  **Sps baTumis sazRvao navsadguri”**  q.baTumi, baqos q # 15  s.s. `Tibisi banki”  bankis kodi: TBCBGE22  a/aGE81TB1000000034700347  s/k 245383678  **generaluri direqtori**  **m.adilxanov -------------------**        **gamyidveli** | **ДОГОВОР №**  **г. Батуми ---- -----------, 2020 г.**  С одной стороны **ООО «Батумский морской порт»** в лице генерального Мейрамхана Адылханова**,** действующего на основании устава компании, в дальнейшем – «Покупатель», и, с другой стороны **ООО «--------------------»**, в лице директора -----------------, действующего на основании устава компании, в дальнейшем – «Продавец», соглашаемся о нижеследующем:  **1. Предмет договора**  1.1. На основании настоящего договора «Продавец» передает, а «Покупатель» принимает в собственность определенные приложением №1 ---------------------- (в дальнейшем – Товар или устройства). Приложение №1 прилагается к настоящему договору и является его неотъемлемой частью.  1.2. «Продавец» принимает обязательства запрограммировать товар данными судов и поставить «Покупателю» Товар, в соответствии с условиями договора;  1.3. «Покупатель» принимает обязательства оплатить «Продавцу» стоимость договора в форме и сроки, указанные в договоре.  **2. Условия поставки товара**  2.1. «Продавец» обязан поставить «Покупателю» Товар в течение ……. рабочих дней от подписания настоящего договора.  2.2. Поставка Товара осуществляется на товарный склад «Покупателя», по следующему адресу: г. Батуми, ул. Баку №15;   * 1. К поставленному товару должна прилагаться следующая документация:   2.3.1. Товаротранспортная накладная. «Продавец» несет ответственность за выписку и использование товарной накладной в установленном законодательством Грузии порядке.  2.3.2. Техническая документация-паспорт и инструкция по руководству товара для эксплуатации;  2.3.3. Сертификат происхождения товара  2.3.4. Сертификат качества товара  2.3.5. Инвойс и счет-фактура;  2.4. Транспортировку Товара осуществляет «Продавец» собственными транспортными средствами и за свой счет.  3**. Порядок приема – сдачи товара**  3.1. Товар будет считаться поставленным после оформления сторонами акта приема – сдачи, который оформляется после поставки товара в полном объеме на товарный склад, указанный в пункте 2.1.  3.2. «Продавец» обеспечивает устранение выявленного несоответствия во время принятия Товара или его последней проверке за свой счет.  3.3. «Покупатель» обязан оперативно, в письменной форме, известить «Продавца» о результатах окончательной проверке с указанием забракованного Товара и причин его несоответствия;  3.4. По получении извещения, «Продавец» обязан заменить некачественный Товар без дополнительных расходов на это «Покупателя»;  3.5. В случае не выполнения «Продавцом» этого обязательства, «Покупатель» имеет право принять меры по устранению выявленного дефекта и потребовать от «Продавца» возмещения связанных с этим расходов или вычесть сумму из суммы, подлежащей к оплате «Продавцу», согласно настоящему Договору.  3.6. По заявлению «Продавца», у предмета купли - продажи нет какого-либо имущественного или правового изъяна. У предмета купли-продажи нет скрытого дефекта, наличия которого сократило бы стоимость предмета, или помешало бы в его использовании по назначению.  3.7. Продавец гарантирует, что в течение ---------- (------------) года от введения Товара в эксплуатацию, в условиях его нормальной эксплуатации он не проявит дефект. В случае выявления дефекта в течение этого срока, Продавец обязан по получении уведомления заменить некачественный товар, без каких-либо дополнительных расходов со стороны Покупателя.  3.8. В случае просрочки сроков выполнения обязательств возложенных договором за каждый просроченный день «Покупатель» уполномочен возложить на «Продавца» неустойку в размере 0,5 % от стоимости договора за каждый день просрочки, но не более 20% от общей стоимости договора.  3.9.«Покупатель» имеет право вычесть предусмотренную данным пунктом неустойку из суммы, подлежащей к уплате «Продавцу».  **4. Стоимость товара и порядок расчета**  4.1. По договоренности сторон, общая стоимость настоящего договора составляет  ----------------- (-----------------) Лари, **с учетом НДС**.  4.2. Расчет происходит в форме перечисления на предоставленный «Продавцом» банковский счет.  4.3. Расчет производится в течение 10 (десяти) банковских дней от оформления приемосдаточного акта, отмеченного в статье 3.1. натсоящего договора.  **5. Внесение изменений в Договор**  5.1. Ни одна из сторон Договора не имеет право односторонне изменить условия Договора;  5.2. Если по непредвиденной заранее причине возникнет необходимость внесения изменений  в условия Договора, инициатор внесения изменений должен предоставить необходимую информацию другой стороне в письменном виде.  5.3. Любое изменение условий Договора должно быть оформлено в виде приложения к Договору, которое будет считаться неотъемлемой частью Договора.  **6. Условия технической безопасности**  6.1. Ответственность за соблюдение правил по технике безопасности в батумском морском порту на протяжении всего периода выполнения обязательств по этому Договору несет «Продавец».  6.2. «Продавец» и находящиеся с ним в договорных отношениях лица, обязаны строго соблюдать действующие на территории порта правила, правила техники безопасности, пожарной безопасности и охраны окружающей среды.  6.3. «Продавец» обязан обеспечить страхование находящихся с ним в договорных отношениях лиц от несчастных случаев.  6.4. «Продавец» обязан не допускать на территорию порта лиц, находящихся в состоянии алкогольного или наркотического воздействия.  **7. Передача прав**  «Продавец» не имеет права полностью или частично передавать третьему лицу предусмотренные данным Договором права и обязанности, без предварительного письменного согласия на то «Покупателя»  **8. Препятствия в выполнении договора**  7.1.Если в процессе выполнения условий договора стороны столкнутся с какими-либо препятствующими обстоятельствами, вследствие которых выполнение условий договора задерживается, то соответствующая сторона должна незамедлительно выслать другой стороне письменное извещение о факте задержки, его возможной продолжительности и вызвавших ее причинах. Сторона, получившая такое извещение, должна в кратчайший срок уведомить другую сторону о своем решении в отношении данных обстоятельств.  7.2. В том случае, если из-за задержки выполнения условий договора стороны договорятся о продлении сроков их выполнения, то такое решение должно быть оформлено путем внесения изменений в условия Договора.  **8. Прекращение Договора**  8.1. В случае невыполнения одной из сторон условий настоящего Договора, вторая сторона может принять решение о полном прекращении действия всего Договора или его отдельных условий.  8.2. Сторона, принявшая такое решение, должна известить о нем вторую сторону, сообщить о причинах принятия такого решения и дату его вступления в силу. Указанное извещение должно быть передано второй стороне минимум за 5 (пять) дней до его вступления в силу;  8.3. Расторжение отдельных условий договора не освобождает стороны от выполнения оставшихся обязанностей;  8.4. Расторжение договора из-за нарушения условий договора не освобождает «Продавца» от ответственности за невыполнение договора.  **9. Форс-мажор**  9.1. Приостановление действия всех или каких-либо отдельно взятых условий договора из-за наступления форс-мажорных обстоятельств не будет рассматриваться как невыполнение условий договора или их нарушение, и не повлечет за собой применения штрафных санкций;  9.2. «Форс-мажор» означает непреодолимые для сторон и не зависящие от их контроля обстоятельства, не связанные с ошибками и/или небрежностью «Покупателя» или «Продавца» и имеющие непредвиденный характер;  9.3. В случае наступления форс-мажорных обстоятельств, сторона Договора, для которой становится невозможным выполнение принятых обязательств, должна немедленно направить второй стороне письменное уведомление о наступлении таких обстоятельств и о вызвавших их причинах. Если сторона, направившая уведомление, не получит от второй стороны письменного ответа, она по своему усмотрению, целесообразности и возможности продолжает выполнение принятых обязательств и старается изыскать альтернативные способы выполнения обязательств, не зависящих от воздействия форс-мажорных обстоятельств.  **11. Решение спорных вопросов**  11.1. Продавец и Покупатель принимают обязательства предпринять все меры для прямого неофициального решения путем переговоров возникших разногласий и споров, которые могут возникнуть по вопросам настоящего договора или во связанным с договором вопросам;  11.2. В случае не достижения согласия между Продавцом и Покупателем, спор будет рассмотрен в батумском городском суде или подобранным Закупщиком, пунктом 11.3. данной статьи арбитражем в том случае, если сторону Истца будет представлять Закупщик.  11.3. Стороны соглашаются, что в случае не достижения в результате переговоров соглашения, Закупщик имеет право любой спор исходя из данного договора и акцессорных договоров, связанных с их прекращением, расторжением, недействительностью, выходом из договора и любым результатом исходя из него, а так же вопросы, связанные с действительностью и существованием арбитражной договорённости, предусмотренной настоящим пунктом, на рассмотрение и принятия окончательного решения передавать Международному арбитражу при Торгово-промышленной палате Аджарской Автономной Республики (и/к 445384959, Адрес: г. Батуми, ул. Ахмеда Мелашвили №26), который рассмотрит спор при участии одного арбитра, в соответствии с материальным законодательством Грузии и положением этого арбитража, в порядке, установленном законом Грузии «Об арбитраже». Принятое арбитражем решение является окончательным и обязательным для сторон.  11.4. Стороны соглашаются, что если Закупщик не применит право, присвоенное ему пунктом 11.3. настоящего договора, спор рассмотрит батумский городской суд и в случае требования порта, решение, принятое судом первой инстанции, незамедлительно должно быть обращено к исполнению в соответствии с частью 11 268—й статьи гражданского процессуального кодекса Грузии.    **12. Применяемое право**  12.1. Договор заключен в соответствии с законодательством Грузии и будет интерпретирован согласно законодательству Грузии;  12.2. То, что не оговорено в настоящем договоре регулируется в соответствии с действующим законодательством Грузии.  **13. Заключительные положения**  13.1 Договор подписан, в двух, имеющих одинаковую юридическую силу экземплярах, на русском и грузинском языках, один из которых хранится у «Покупателя», а второй у «Продавца». В случае возникновений разногласий в текстах, составленных на разных языках, привилегия отдается варианту, составленному на грузинском языке;  13.2. Юридические адреса и реквизиты сторон:    **«Покупатель»**  **ООО «Батумский морской порт»**  Г. Батуми, ул. Баку .#15  АО “Ти Би Си Банк”  Счет GE81TB1000000034700347/GEL  Код Банка TBCBGE22  **И/К 245 383 678**  **Генеральный директор**  **М. Адалханов ------------------------**    «**Продавец** |